

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт иностранных языков  
Кафедра межкультурной коммуникации и перевода

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Ю. А. Жадаев

« 29 » \_\_\_\_\_ 03 2021 г.

## **Учебная (исследовательская) практика**

### **Программа практики**

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями  
подготовки)»

Профили «Английский язык», «Французский язык»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2021

Обсуждена на заседании кафедры межкультурной коммуникации и перевода  
« 02 » 03 2021 г., протокол № 7

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Леонтович  
О.А. « 02 » 03 2021г.  
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков  
« 22 » 03 2021 г. , протокол № 6

Председатель учёного совета Панченко Н.Н. « 22 » 03 2021 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 29 » 03 2021 г. , протокол № 6

#### Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

#### Разработчики:

Гуляева М А. кандидат филологических наук, доцент кафедры межкультурной  
коммуникации и перевода ФГБОУ ВО "ВГСПУ".

Программа практики соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки  
44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён  
приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. N 125) и базовому  
учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя  
профилями подготовки)» (профили «Английский язык», «Французский язык»),  
утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 29 марта 2021 г., протокол № 6).

## **1. Цель проведения практики**

Углубление и закрепление теоретических знаний, полученных при изучении общепрофессиональных дисциплин и дисциплин предметной области, а также формирование у студентов практических умений и навыков по основным видам профессиональной деятельности для освоения профессиональных и универсальных компетенций.

## **2. Вид, способы и формы проведения практики**

Учебная (исследовательская) практика относится к блоку «Практики» вариативной части основной профессиональной образовательной программы.

Вид, способ и форма проведения практики:

- вид практики: производственная;
- способ проведения: стационарная, выездная;
- форма проведения: дискретная.

## **3. Место практики в структуре образовательной программы**

Учебная (исследовательская) практика является обязательным разделом основной профессиональной образовательной программы и представляет собой вид занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Прохождение данной практики является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Нормативно-правовое регулирование образовательной деятельности», «Основы вожатской деятельности», «Психология», «Современные технологии оценки учебных достижений учащихся», «Технология и организация воспитательных практик», «Школа и педагогика за рубежом», прохождения практик «Научно-исследовательская работа», «Производственная (вожатская) практика», «Производственная (исследовательская) практика», «Производственная (лингвистическая) практика», «Производственная (педагогическая) практика (Английский язык)», «Производственная (педагогическая) практика (Французский язык)», «Производственная (преддипломная) практика», «Производственная (проектная) практика», «Учебная (страноведческая) практика».

## **4. Планируемые результаты прохождения практики**

В результате прохождения практики выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений (УК-2);

– способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде (УК-3);

– способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний (ОПК-8).

## **В результате прохождения практики обучающийся должен:**

### ***знать***

- цели, задачи, содержание практики, виды и формы отчётной документации, критерии выставления оценок;
- содержание практики, виды и формы отчётной документации, критерии выставления оценок;
- формы отчётной документации, критерии выставления оценок ; основы мастерства публичного выступления: структуру публичной речи, виды публичной речи, планирование и тактику публичной, профессионально- ориентированной речи; основы коммуникации и культуру диалогового взаимодействия; основы речевой профессиональной культуры;

### ***уметь***

- осуществлять сбор, обработку, анализ, систематизацию полученной информации о прочитанном в читательском дневнике: биография автора, краткая характеристика главных героев, изложение сюжетной линии литературных произведений в виде цитат;
- определять свои потребности, цели и задачи, организовывать учебную деятельность с учетом своих личностных характеристик и имеющихся ресурсов, эффективно использовать все имеющиеся возможности обучения;
- составлять в устной и письменной форме хорошо структурированный, связный и логичный текст описательного и повествовательного характера в рамках прочитанного материала; использовать языковой стиль, соответствующий предполагаемой ситуации общения; адаптировать найденные аутентичные информационные материалы при составлении устных и письменных монологических высказываний;
- вести диалог по прочитанным книгам с эффективным использованием изученного языкового материала, при этом точно формулировать свои мысли, выражать и аргументировать свое мнение; комментировать и интерпретировать прочитанные художественные тексты и биографию авторов стран изучаемого языка;

### ***владеть***

- навыками работы с различными информационными источниками (биографическими справками, текстами художественных произведений) для выполнения поставленных учебных задач;
- навыками самостоятельной работы, необходимыми для составления дневника учебной (исследовательской) практики;
- навыками коммуникации, необходимыми для осуществления устной презентации отчета по учебной (исследовательской) практике в соответствии с тематикой прочитанных книг; способами межличностного взаимодействия с другими субъектами образовательного процесса; принципом коммуникативного сотрудничества в публичной речи; навыками профессиональной речи и нормативной речи в общении с коллегами.

## **5. Объём и продолжительность практики**

количество зачётных единиц – 3,  
общая трудоёмкость практики – 2нед.,  
распределение по семестрам – 1.

## **6. Содержание практики**

№ п/п	Наименование раздела практики	Содержание раздела практики
1	Организационный этап	Участие студентов в установочной конференции по

		организации учебной (исследовательской) практики: ознакомление с целями, задачами, содержанием практики, видами и формами отчётной документации, критериями выставления оценок.
2	Подготовительный этап	Подбор художественной литературы для чтения на русском языке из списка предложенных источников. Подбор литературы для чтения на английском языке, адаптированной в соответствии с уровнем языковой подготовки студента (из предложенного списка дополнительной литературы).
3	Исследовательский этап	Составление дневника учебной (исследовательской) практики, в котором отражена степень выполнения всех запланированных заданий и читательского дневника. Подготовка презентации, посвященной биографии и творческому пути авторов стран изучаемого языка. Подготовка к собеседованию по итогам чтения художественных произведений англоязычных авторов на русском языке. Составление списка новой лексики по прочитанному художественному произведению на английском языке (из числа предлагаемых изданий).
4	Итоговый этап	Участие студентов в заключительной конференции по итогам учебной (исследовательской) практики. Собеседование по итогам чтения художественных произведений англоязычных авторов на русском языке. Краткое изложение содержания прочитанного адаптированного произведения на английском языке (с применением новой лексики из подготовленного списка).

## 7. Учебная литература и ресурсы Интернета

### 7.1. Основная литература

1. Уильям Шекспир Макбет. Гамлет [Электронный ресурс]/ Уильям Шекспир— Электрон. текстовые данные.— Москва: Новое издательство, 2010.— 452 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/49445.html>.— ЭБС «IPRbooks».
2. Диккенс Ч. Приключения Оливера Твиста [Электронный ресурс]/ Диккенс Ч.— Электрон. текстовые данные.— Москва: РИПОЛ классик, 2013.— 512 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70908.html>.— ЭБС «IPRbooks».
3. Фрэнсис Скотт Кей Фицджеральд Из жизни снобов [Электронный ресурс]/ Фрэнсис Скотт Кей Фицджеральд— Электрон. текстовые данные.— Москва: РИПОЛ классик, 2016.— 320 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85040.html>.— ЭБС «IPRbooks».
4. Генри Уодсуорт Лонгфелло Песнь о Гайавате [Электронный ресурс]/ Генри Уодсуорт Лонгфелло— Электрон. текстовые данные.— Москва: Белый город, Дарь, 2007.— 470 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/51421.html>.— ЭБС «IPRbooks».
5. Артур Конан Дойл Алмаз раздора. До и после Шерлока Холмса [Электронный ресурс]/ Артур Конан Дойл— Электрон. текстовые данные.— Москва: Белый город, 2012.— 240 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/50419.html>.— ЭБС «IPRbooks».

### 7.2. Дополнительная литература

1. English & American Literature = Английская и американская литература [Электронный ресурс]/ — Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2016.— 400 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/86213.html>.— ЭБС «IPRbooks».
2. Уильям Шекспир Romeo and Juliet = Ромео и Джульетта [Электронный ресурс]/ Уильям Шекспир— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2010.— 157 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42391.html>.— ЭБС «IPRbooks».
3. Джером Дэвид Сэлинджер The Catcher in the Rye = Над пропастью во ржи [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Джером Дэвид Сэлинджер— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2017.— 127 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/86229.html>.— ЭБС «IPRbooks».
4. Джейн Остин Гордость и предубеждение [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Джейн Остин— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: КАРО, 2011.— 480 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19475.html>.— ЭБС «IPRbooks».
5. Шарлотта Бронте Джейн Эйр [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Шарлотта Бронте— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: КАРО, 2010.— 512 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19423.html>.— ЭБС «IPRbooks».
6. Бернард Шоу Пигмалион. Цезарь и Клеопатра [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Бернард Шоу— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: КАРО, Антология, 2014.— 288 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44513.html>.— ЭБС «IPRbooks».
7. Уильям Сомерсет Моэм The Painted Veil = Узорный покров [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Уильям Сомерсет Моэм— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: Антология, 2017.— 192 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/86238.html>.— ЭБС «IPRbooks».
8. Джон Голсуорси Сага о Форсайтах. Собственник [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Джон Голсуорси— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: КАРО, 2011.— 608 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/19483.html>.— ЭБС «IPRbooks».
9. Оскар Уайльд Портрет Дориана Грея [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Оскар Уайльд— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: КАРО, 2012.— 400 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44515.html>.— ЭБС «IPRbooks».
10. Оскар Уайльд Счастливый Принц и другие сказки [Электронный ресурс]: книга для чтения на английском языке/ Оскар Уайльд— Электрон. текстовые данные.— Санкт-Петербург: КАРО, 2008.— 160 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/44538.html>.— ЭБС «IPRbooks».

### **7.3. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для проведения практики:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.
3. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.
4. Портал электронного обучения ВГСПУ ([lms.vspu.ru](http://lms.vspu.ru)).

### **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

## **9. Материально-техническая база**

Практика может проводиться в сторонних организациях или в структурных подразделениях университета, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом. Материально-техническая база организации, где проводится практика, должна включать в свой состав помещения и оборудование для проведения всех видов работ, предусмотренных программой практики.

Выбор мест практики для лиц с ограниченными возможностями здоровья производится с учётом состояния здоровья обучающихся и требований по доступности.

Для подготовки и непосредственной организации проведения практики, выполнения самостоятельной работы студентов, подготовки и предоставления отчетов по практике университет обеспечивает обучающихся материально-технической базой, включающей в свой состав:

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

## **10. Формы отчётности по практике**

В качестве основной формы отчетности по практике является письменный отчет, представленный в виде дневника практики или описания полученных результатов. Отчет должен содержать сведения о конкретно выполненной работе в период практики в соответствии с программой практики. Описание формы, примерного содержания, структуры и критериев оценивания отчета представлено в фонде оценочных средств.

## **11. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе практики.